

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 4To/55/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7611011050  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Chlebovič  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2015:7611011050.1

## Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu JUDr. Jaroslava Chleboviča a sudcov JUDr. Františka Ševčoviča a JUDr. Milana Husťáka, na verejnom zasadnutí konanom dňa 14. októbra 2015 v Košiciach, v trestnej veci obžalovaného L. T., pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. b), písm. c) Tr. zák., formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a iné, o odvolaní okresného prokurátora a obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 3.3.2015, sp. zn. 5T/257/2011 takto

### rozhodol:

Podľa § 321 ods.1 písm. c), d), ods.2 Tr. por. z r u š u j e napadnutý rozsudok ohľadom skutku pod bodom 1/ právne kvalifikovaného ako prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. c) Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že

od presne nezisteného dňa v mesiaci marec 2008 do 14.3.2008 sa bez súhlasu majiteľky domu A. U. zdržiaval s odsúdeným U. U., neskôr aj s odsúdenou F. U. v rodinnom dome č. XXX v Ž. a to potom, čo do rodinného domu, na ktorom boli uzamknuté vchodové dvere, vchádzali a vychádzali cez okno vedúce do chodby domu, ktoré už predtým otvoril ods. U. U., nachádzajúce sa na ľavej strane domu od vchodových dverí, a z domu obžalovaný L. T. s odsúdeným U. U. odcudzili uhlovú brúsku, vŕtačku a satelitný prijímač, spolu v hodnote 3.075,- Sk (102,07 €), čím spôsobili škodu A.S. U., nar. XX.X.XXXX, bytom Ž. XXX,

ako aj celý výrok o treste odňatia slobody a spôsobe jeho výkonu, a tiež časť výroku o náhrade škody, ktorým bola poškodená A. U. odkázaná na občianske súdne konanie.

Podľa § 322 ods.1 Tr. por. vec v r a c i a okresnému súdu, aby ju v rozsahu zrušenia znovu prejednal a rozhodol.

Inak zostáva napadnutý rozsudok nedotknutý.

### o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Spišská Nová Ves rozsudkom zo dňa 3.3.2015, sp. zn. 5T/257/2011 uznal obžalovaného L. T. za vinného v bode 1/,2/ z prečinu porušovania domovej slobody, v bode 1/ podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. c) Tr. zák., v bode 2/ podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. b) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. a z prečinu krádeže podľa § 212 ods.1, ods.2 písm. a) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

1/ od presne nezisteného dňa v mesiaci marec 2008 do 14.3.2008 sa bez súhlasu majiteľky domu A. U. zdržiaval s odsúdeným U. U., neskôr aj s odsúdenou F. U. v rodinnom dome č. XXX v Ž. a to potom, čo do rodinného domu, na ktorom boli uzamknuté vchodové dvere, vchádzali a vychádzali cez okno vedúce do chodby domu, ktoré už predtým otvoril ods. U. U., nachádzajúce sa na ľavej strane domu od vchodových dverí, a z domu obžalovaný L. T. s odsúdeným U. U. odcudzili uhlovú brúsku, vŕtačku

a satelitný prijímač, spolu v hodnote 3.075,- Sk (102,07 €), čím spôsobili škodu A. U., nar. XX.X.XXXX, bytom Ž. XXX,

2/ v presne nezistenom čase odo dňa 14.3.2008 do 15.3.2008 v Y. na ul. S. č. XX po predchádzajúcej vzájomnej dohode s odsúdeným U. U. sa vlámali do chalupy Ing. L. U. tak, že kým U. U. dával pozor, L. T. rozbil sklenenú výplň okna kúpeľne, cez ktoré vošiel do priestorov chalupy, následne vylomil ďalšie dvojce dverí a odcudzili LCD TV Sony, HiFi vežu Sony, 10 ks CD nosičov, vzduchovú pušku zn. Slávia, elektrický konvektor zn. Delos, 1 pár botasiek Adidas, 2 sady nerezových príborov, spací vak a ručné svietidlo, čím poškodenému Ing. L. U., nar. XX.X.XXXX, bytom B. - S., ul. B. Č. XX spôsobili škodu odcudzením vecí 36.233,- Sk (1.202,72 €) a poškodením zariadenia 1.485,- Sk (49,29 €).

Za to mu okresný súd uložil podľa § 194 ods.2 Tr. zák. za použitia § 37 písm. h), § 38 ods.2, ods.4 Tr. zák., § 42 ods.1 Tr. zák. za použitia § 39 ods.1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov nepodmienečne, pre výkon ktorého ho podľa § 48 ods.2 písm. b) Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súčasne zrušil výrok o treste vyplývajúci z rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica, sp. zn. 4T 91/2007 zo dňa 20.9.2011, ktorý mu bol uložený podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. ako úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov a 15 dní so zaradením na výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodených A. U., nar. XX.X.XXXX, bytom Ž. XXX a Ing. L. U., nar. XX.X.XXXX, bytom B. - S., ul. B. XX s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku v zákonom stanovenej lehote podali odvolanie obžalovaný a okresný prokurátor. Obžalovaný L. T. ako to z obsahu odvolania vyplýva podal odvolanie do viny vo vzťahu ku skutku označenému pod bodom 1/, a taktiež aj vo vzťahu k uloženému trestu. V písomných dôvodoch uviedol, že ku skutku označenému pod bodom 2/ sa priznal, pričom vo vzťahu ku skutku č. 1 neboli vykonané všetky dôkazy, ktoré navrhol.

Okresný prokurátor podal odvolanie voči výroku o uloženom treste. V dôvodoch uviedol, že rozhodnutie súdu čo do viny považuje za správne a zákonné. Trest, ktorý bol obžalovanému uložený však považuje za neprimerane mierny, je nezákonný a v rozpore s účelom trestu v zmysle § 34 ods.1 Tr. zák. Je toho názoru, že u obžalovaného neboli splnené podmienky na použitie zmierňovacieho ustanovenia podľa § 39 ods.1 Tr. zák. lebo charakter trestnej činnosti a uplynutie doby od spáchania skutku, ktorými súd odôvodnil mimoriadne zníženie trestnej sadzby, nie sú takými skutočnosťami, ktoré by tento postup odôvodňovali. Muselo by sa jednať o také mimoriadne okolnosti alebo pomery páchatela, ktoré nemajú priamy vzťah k spáchanému trestnému činu. Dal do pozornosti, že u obžalovaného nebola zistená ani jedna poľahčujúca okolnosť, kým priťažujúce okolnosti boli dve, preto uložený trest je v rozpore so zásadami ukladania trestov. Navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a sám rozhodol o uložení trestu bez použitia ustanovenia § 39 ods.1 Tr. zák.

Krajský súd podľa § 317 ods.1 Tr.por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolatelia podali odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a zistil nasledovné.

Podľa § 2 ods.12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo, i v ich súhrne, nezávislé od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Obžalovaný L. T. vo vzťahu ku skutku č. 1 na hlavnom pojednávaní uviedol, že je nevinný a popísal ako ku skutku došlo. Došiel na pozvanie svedka U. U. a po vystúpení na železničnej stanici z vlaku šiel k nemu domov do Ž.. Potvrdil, že vchodové dvere do predmetného domu, kde U. U. býval boli zamknuté a dovnútra vchádzal cez okno. U. mu povedal, že stratil kľúče od domu, a pokiaľ by vyvítal zámok a vymenil ho, jeho mama, ktorá je v Č. by sa nemohla do domu dostať. Do domu vošli aj s F. U., niekoľko dní sa tam zdržali, pričom U. mu dal nejaké veci z domu, a keďže nemal občiansky preukaz, použil svoj

v záložni, a tak získali peniaze na živobytie. Odišli, keď sa vrátila matka U. U., ktorá ich z domu vyhnala. Vo vzťahu ku skutku č. 2 urobil vyhlásenie o vine, na všetky otázky v zmysle § 333 ods.3 písm. c), d), f), g), h) Tr. por. odpovedal kladne, preto správne okresný súd uznesením prijal jeho vyhlásenie a ďalšie dokazovanie k tomuto skutku nevykonával.

Svedkyňa A. U. na hlavnom pojednávaní vypovedala, že keď odomkla vchodové dvere a vošla do domu zistila, že je tam teplo, niekto tam býva a v dome našla obžalovaného, svojho syna U. U. a F. U.. Všetci traja ihneď odišli preč, a potom zistila, že v kúpeľni bolo rozbité malé okno a chýbali jej veci tak, ako to uviedla a boli ohodnotené znaleckým posudkom.

Svedkyňa F. U. vypovedala, že U. U. ich pozval k nemu domov, a potvrdila, že vchádzali dnu cez okno. Nevedela o tom, že tam nemôže byť, keďže ich pozval domáci U. U. a tvrdil, že stratil kľúče. Po návrate matky U. U. odišli z domu. Poprela, aby zobrala nejaké veci z domu.

U. U. bol vypočutý dožiadaným súdom a jednak napísal aj sám list okresnému súdu, kde potvrdil, že má trvale bydlisko v predmetnom dome a do domu sa dostal tak, že rozbil okienko na kúpeľni. Potvrdil, že zavolať T., a taktiež na jeho požiadanie súhlasil, aby tam prišla F.D. U.. Potvrdil, že on poskytol obžalovanému veci, aby odniesli do záložne a peniaze minuli na bežné potreby. Keď došla jeho matka, odišli preč. Obžalovanému i F. U. povedal, že musia ísť oknom, lebo nemá kľúče.

Z vykonaného dokazovania jednoznačne vyplýva, že bol to U. U., ktorý pozval obžalovaného a následne i F.D. U. do domu, v ktorom mal trvale bydlisko, a ktorý patrí jeho matke. O tejto skutočnosti, že jeho matka mu nechcela dovoliť užívať predmetný dom obžalovaného neupozornil, práve naopak, povedal mu, že stratil kľúče a kvôli matke nechce meniť zámok, preto chodievali dovnútra a von z domu cez chodbové okno. Taktiež potvrdil, že poskytol obžalovanému, ktorý mal občiansky preukaz veci z domu, a tieto odniesli do záložne.

Odvolací súd dodáva, že prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.2 Tr. zák. je úmyselným trestným činom a úmysel musí byť priamy, resp. nepriamy. I keď možno čiastočne súhlasiť so záverom súdu, že v konaní existujú indicie o protiprávnosti konania obžalovaného, ktoré vyplývajú zo skutočnosti, že do domu svojho známeho chodili cez okno, je treba jednoznačne uviesť, že nebolo preukázané inými relevantnými dôkazmi, že obžalovaný takúto vedomosť mal. Práve naopak, bol to U. U., ktorý ho ubezpečil v tom a logicky mu odôvodnil, že je to jeho dom, a prečo musia chodiť cez okno, keďže stratil kľúče a nechce vymeniť zámok, lebo jeho matka by sa do domu nedostala.

Vzhľadom k vyššie uvedeným dôkazom sa odvolací súd nestotožnil s právnym názorom okresného súdu pri uznaní viny vo vzťahu ku skutku pod bodom č. 1/, preto napadnutý rozsudok podľa § 321 ods.1 písm. c), d), ods.2 Tr. por. v tejto časti zrušil a následne zrušil aj celý výrok o treste odňatia slobody a spôsobe jeho výkonu, a tiež aj výrok o náhrade škody, ktorým bola poškodená A. U. odkázaná na občianske súdne konanie, lebo tento výrok priamo nadväzuje na výrok o vine. Podľa § 322 ods.1 Tr. por. vec vrátil okresnému súdu, aby ju v rozsahu zrušenia znovu prejednal a rozhodol, pričom dáva do pozornosti, že pre uznanie viny vo vzťahu ku skutku pod bodom č. 1/ je potrebné zabezpečiť iné jednoznačné dôkazy a v prípade ich absencie je potrebné postupovať ku skutku pod bodom č. 1/ v zmysle ustanovení § 285 Tr. por. V ostatných častiach zostal rozsudok nedotknutý.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti rozhodol odvolací súd tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.